Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85
Ta Han Kung pao

VOL. 63 NO. 67 19 June 1989 己巳年五月十六日 星期一 一九八九年六月十九日 第1版

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義忠義氣團結
義俠誠救除奸國
本報創刊於一九〇七年

聯邦外交部長祖卡勒週六表示
加對中國鎮壓事件需一星期方作反應
目前任何人均不會被遣返中國

（渥太華加新社電）聯邦外交部長祖卡勒於星期六稱，渥太華對於中國所進行之嚴峻鎮壓將作出如何反應，最低限度亦需一個星期方能決定。

卡勒對記者說，該項決定將在與駐華大使杜力克、國會議員、中國專家及加拿大華人社會商討後，方行作出。

卡勒係在與召回之駐華大使杜力克進行初步會面後發表上述談話。杜力克係首名奉召回國，以對六月三日及四日在北京進行嚴峻鎮壓表示抗議之首名外交使節。

卡勒說，杜力克將在此間逗留七天至十天。我們將利用此時間與他及其他人等商討加國所應採取的最有效政策。

當被問及加拿大能否做什麼事以爭取中國的注意時，卡勒說，我們是可以獲得北京的反應，但我們所要做的，乃爲獲取有建設性的反應。同時我們正在研究加拿大所能單獨做與及和其他國家一齊做的辦法。

杜力克於星期五晚返抵渥太華，據謂很難獲知中國當局是否會聽從譴責鎮壓的外國政府的話。

杜力克說，如你遵守戒嚴令，則北京日間甚爲太平。如果當局不是找尋你，那就很好。

卡勒曾經兩次召喚中國大使至外交部，就嚴峻鎮壓及紛亂情況提出抗議。張文樸大使則告訴加拿大謂「不要管別人的事」。

最低限度有七名中國官員逃離渥太華中國大使館及溫哥華中國總領事館，尋求難民身份。

卡勒謂該等難民申請將獲得同情考慮，同時在現時中國狀況持續期間，任何人均不會被遣回中國，包括在加大學的四千餘名中國學生在內。

加社會發展局執行主任稱
最低薪酬遭忽略
應即提高二成半

（渥太華訊）政策中不受重視，無人理會。

該報告認爲加國的反貧困工作做得差。

雖然在一九七三至一九八七年期內，貧窮階層家庭的比例數字由百分之十三點四減爲百分之十二點二，但同期內，卑詩省有百分之十三點三家庭過着貧窮生活，換言之逾十萬個家庭爲貧窮家庭。一九七三年卑詩省的貧窮家庭比例爲百分之八點九。

社會發展局指出一九八六年有大約一百一十萬加國兒童過着貧窮生活，因此渥京應將子女稅務優惠提高三倍。

研究報告公佈估計一九八九年各大城市的貧窮階層家庭全年入息，一家一口者爲一萬三千四百一十四元，一家四口爲二萬六千六百一十九元。

卑詩省一個反貧窮組織的發言人斯允辛說，最低薪酬提高百分之二十五，跟實際需求相比，是微不足道。

卑詩省的最低薪酬水平爲每小時四元五角。

該報告又指出紐芬蘭和古壁省分別有貧窮家庭百分之二十五點一和百分之二十三點六，在最窮的省份中名列第一和第二。

聲稱國際証券騙子滲入雲埠
新民主黨議員克拉克
促卑詩證監委會調查

（域多利訊）新民主黨省議員克拉克稱，國際證券市場騙子一人，透過卑詩省一家證券公司在溫哥華證券交易所活動進行調查。

克拉克議員上星期五在省議會中說，卑詩證券監理委員會應立即就史克洛斯基在雲埠證券交易所的活動。

他說，現居於智利的史克洛斯基涉及拉斯維加斯方面一宗十三億五千萬元騙案遭受控告。史克洛斯基亦遭受美國證券監理委員會的控告。

克拉克議員說，史克洛斯基透過他於一九八八年接管的一家雲埠證券公司的關係，在雲埠證券交易所中與至少三家大「炒家」有來往。

克拉克指出史克洛斯基接管的公司名爲ZORFUND INTERNATIONAL。

克拉克稱，他有史克洛斯基發出的一封信的影印本，該封信的信紙印有ZURFUND公司名稱和地址，是寄往加州的。

克拉克認爲該信顯示一項事實，就是史克洛克斯基與他的加州友人曾在溫哥華會晤。

新聞簡報

一交通意外引起三控罪

（溫哥華訊）一名卅三歲溫哥華男子，於星期五被警方落案，控以肇事不顧而去，危險駕駛及刑事疏忽造成身體傷害等罪名。該等控罪，係由於星期四在域多利路所發生之一宗意外所引起。

被告名占士和特，住於東卅六街四三二號。他於星期五在溫哥華省級法庭提堂。

乃街橋撞車一女子喪生

（溫哥華訊）據列治文皇家騎警稱，列治文乃街橋南端星期五發生兩車相撞事件，導致一名老婦死亡。

死者名杜蓮班遜，六十三歲，西溫哥華市民。

騎警又稱，由於現場封閉，交通改道時，另又發生兩宗其他輕微交通事故。

扁平啤酒罐可換回按金

（溫哥華訊）四下、壓扁、甚至壓平之啤酒罐，現已可在卑詩酒類專賣處進行「廢料翻新」。

卑詩酒類專賣處發言人格頓說，我們現行政策是壓扁之啤酒罐亦將接受取回，但該等啤酒罐須清潔和可辯明是我們所售出者方可。

新政策於六月十二日起實施。在此之前，只有清潔完整之罐方獲接受而取回五仙按金。

疑用槍指嚇男子被拘捕

（溫哥華訊）一名廿八歲的男子，於星期五由於涉嫌恐嚇及用一支M十六軍用攻擊來福槍指向另一男子而在雲埠東廿六街三百號街段被警方拘捕。

警方並在現場檢獲一個裝子彈之彈夾，內載點四五口徑子彈。

冒領失業金罰欵二千二

（溫哥華訊）一名溫哥華女子，昨十四日在雲埠省級法庭被裁定虛假申領失業保險金超過五千元之罪名成立，被判罰款二千二百元。

被告名丹妮絲奧拉莉，經已償還所有冒領之款項，法官對被告說，她沒有被判坐牢，可算十分幸運。

工作繁重與日俱增
雲警方要求增人手
報告乃九月提交市議會

（溫哥華訊）溫哥華的巡警人數，仍爲十年前的人數，個居民報警的宗數則已大增。

溫哥華警務處長司徒華在一份有關警務處一九九零年人力需求報告書中說，人力十年不變，其解釋是警方收到非緊急的求助報告後，往往要等待一小時半才能應召到場。

該份報告建議增聘八十七名警方人員和十名文職人員，並定於今年九月交由市議會批准。

該報告書的其他結論尚有：

△九一一緊急電話收到的報案宗數增多，因此，未能像以前般電話鈴聲一響即有人接聽。此外，非緊急電話綫則因人手缺乏關係而無人接聽。

△編案調查組負責的案情雖然更趨複雜，但人手則八年未有增加。

△鑑證犯人組人手十年未有增加。

△負責調查失踪人士案的一位探員所負責的案件由一九八零年的九三二宗增至一九八八年的二千五百八十三宗。

△雲埠匪幫活動日增，需要新設一隊八人反里組專門在市內撲滅匪幫活動。

該份報告的建議若經由市議會批准，市議會須增加公帑開支四千二百萬元。

加拿大統計局統計顯示
五月份通脹率升至百分之五

（渥太華加新社電）加拿大統計局星期五稱，五月份的全年通脹率躍升至百分之五，達到五年來的最高峰。

二月至四月的通脹率維持於百分之四點六水平。這通脹率已是一九八七年七月以來的最高峰。

但五月份的通脹率已經使到紀錄改寫。

加拿大統計局又說，四月份的加國商品貿易盈餘實質上大爲減少，數額爲一億二千九百萬元，創下八年來的最低點。

此盈餘額經已按季節趨勢略作調整，係從三月份的四億一千七百萬元減至此數，並且與貿易赤字的距離僅隔一髮。

自今年一月一日加美自由貿易協定執行以來，加拿大的貿易盈餘即由原來情況健康的十一億元節節下降。

整體而言，加拿大與所有主要貿易對手的貿易均出現赤字—僅美日兩國例外。

加拿大統計局有紀錄其動態的林林總總貨品和服務價格，在四月至五月間上升百分之一，升幅最大者爲烟酒產品，其原因爲四月份的聯邦預算對此兩類貨品加稅，以逐月計的物價升幅而言，五月份的升幅爲一九八三年六月以來的最高升幅。

五月份的物價指數爲聯邦預算公佈後發出的第一份指數。

加拿大銀行總裁克魯一直以來利用提高中央銀行利息率辦法來設法壓制通脹升勢。

星期四加拿大銀行公佈的利息率仍爲百分之十二點三十一，維持穩定。

但財經分析家說，聯邦政府的加稅預算和油價升勢，使到調高利息率措施難以在夏季末之前產生任何緩和作用。

一般利息率隨中央銀行利率波動

汽油價亦躍升百分之六點七。

油價上升原因有三。一爲聯邦政府加稅，二爲產油國提高售價；三爲西加拿大的油價戰結束。

防石油漏瀉
卑詩華州簽署協議

（溫哥華加新社電）卑詩省及華盛頓州政府，經已就防止石油漏瀉及清理問題，簽署一份協議。

根據上述協議，雙方政府互通消息，共同使用設備及技術，在雙方共同水域中對佔石油漏瀉。雙方政府又同意，密切注視沿雙方海岸航行之油輪及盤艇。

該協議與一九七二年由卑詩前省長老班納與華州當局所簽署者相似。

保護環境團體綠色和平發言人說，該兩協議均屬騙人的東西，對於應付不油漏瀉之保障毫無作用。

馬經刊在第七版

農曆己巳年五月十六

宜：祭祀祈福 會友入學出行打掃納采嫁娶修造動土上梁開市交易安葬作灶修倉納畜安床

忌：經絡結網 吃犬栽種

天氣報告
今天密雲有雨
最高七十度
最低八度

LOTTO 6/49
一九八九年六月十七日開獎
中獎號碼：18, 23, 24, 25, 31, 32.
特獎號碼：3.
EXTRA 號碼：17, 57, 59, 79.

LOTTO B.C.
一九八九年六月十七日開獎
中獎號碼：2, 15, 24, 33, 36.
特獎號碼：11.

PACIFIC EXPRESS
一九八九年六月十七日開獎
中獎號碼：954952
765417
580480
680250

如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

端納宣佈有意辭職後
自由黨選黨領大會
明年六月卡市舉行

（渥太華加新社電）聯邦自由黨人士決定明年六月在卡技利舉行選黨領大會。

該黨並決定取銷原擬於今秋在卡市舉行的一次政策會議。

據自由黨人士消息說，上週末的決定係在該黨的全國執委會議中作出。出席會議的大約五十名執委差不多一致贊成。上週末進行表決之前，各執委曾展開兩小時的辯論。黨領候選人的競選事務負責人曾耗多週時間竭力進行說服工作。自由黨現任黨領端納係於五月三日宣佈他有意於五月任期告滿後辭去黨領職位。

他當時曾說，選黨領大會日期一經決定後，他將於適當時間正式辭職。

今秋舉行選黨領大會的計劃，深受一位黨領熱門候選人克列甸的支持者所歡迎。但他的對手則希望大會能在較後時間舉行。

克列甸的對手包括馬田，資深國會議員艾士和菲和克皮斯兩人，安省省長彼得遜，前古壁省內閣部長林肯和大約六名其他人士。

自由黨人士選出。

搬遷清貨大減價
備有大量各樣獨一無二的傢俬，清貨減價。歡迎駕臨歐洲傢俬陳列室，挑選精美傢俬。
歐洲傢俬
EUROPA FURNITURE
1612 Ingleton Ave.
（界限街以東兩個街口與第一街交界）
營業時間：
星期一至六 上午九時半至下午六時
星期日 下午一時至五時
電話：(604) 291·9022

汽車意外受傷
速見大律師 BERNARD SIMPSON
* ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
* 有專人作中文翻譯
* 免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734·2272
百老滙西街999號750室 夾 OAK 街 BCAA 大廈內

ICBC 交通意外個案
。兩成收費
。評估賠償額
請電：BRUCE TORRIE
TORRIE & ASSOCIATES
大律師及事務律師樓
1221 BIDWELL STREET
VANCOUVER, B.C. V6G 2K7
(604) 683-8111
設有華語服務

溫哥華華埠分行
經理 李景璇
530 Main Street
Vancouver, BC
(604) 683-9611

列治文新華埠分行
經理 姚振文
#120-8191 Westminster Hwy.
Richmond, BC.
(604) 276-8700

私人銀行服務中心
溫哥華經理 王洺世
885 West Georgia Street
Vancouver, BC
(604) 641-1835

加拿大哥倫比亞銀行
溫哥華華埠分行
經理 范鐵根
601 Main Street
Vancouver, BC
(604) 668-4682

多倫多、仕嘉堡、北約市、滿地可、卡城及愛民頓亦設立了亞洲市場分行。

利豐
INVESTMENT
SAVINGS ACCOUNT
息高，簡便，靈活
利率可高達
11.70% p.a.
資金可隨時存入或提取
無手續費
利息以日計，每月結算一次
所有存款由香港上海滙豐銀行全數擔保
Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行
*利豐儲蓄戶口由加拿大滙豐銀行全資附屬按揭公司提供。
利率隨時調整，恕不另行通知。